

- Но ведь в этом нет никакой необходимости? В конце концов, это Новый год, почему бы вам не распространить немного счастья вокруг? Вам следует почаще навещать наложницу Цзян, госпожу Юн и госпожу Лань и немного пообщаться с ними, - Су Нуан Нуан тоже видела, как ее муж сдерживается, и чувствовала себя немного неловко.

Хотя она тоже была расстроена, этого было недостаточно, чтобы преодолеть ее собственные личные принципы. Она не могла довольствоваться тем, чтобы быть «одной из его женщин». Хотя она и не позволяла Дуань Тинсюаню заниматься с ней сексом, у нее не было никаких причин принуждать этого блестящего жеребца к целомудрию. Даже с «любовью» в качестве оправдания.

На следующий день был канун Нового года. Хотя Су Нуан Нуан действительно хотела еще немного поспать, она не могла бороться с энтузиазмом древних людей по поводу праздника Нового года. Поэтому она заставила себя рано утром встать с постели и направилась в Северный двор, чтобы поприветствовать старую госпожу Фан. Войдя во двор, она сразу же заметила двух служанок, беспокойно суетившихся вокруг нее. Более того, горничная, объявившая о ее приходе, говорила особенно громко.

С подозрением она быстро вошла в приемную. Как она и ожидала, рот старой госпожи Фан все еще был занят тем, что она только что съела. Сердясь и забавляясь, Су Нуан Нуан покачала головой:

- Старая госпожа, я запрещаю вам есть слишком много лишь потому, что эти закуски вредны для вашего здоровья, если есть их в избытке. Подумать только, что вы на самом деле крадете еду у меня за спиной. А что толку? Неужели вы думаете, что они не причинят вам вреда, если я не увижу, как вы их едите?

Старая госпожа Фан проворчала:

- Конечно, ты не можешь винить меня! В предыдущие новогодние праздники все закуски были в основном просто съедобными украшениями, хоть и красивыми. Есть их было бессмысленно. Тем не менее, твои пирожные Цветы лотоса и Хрустальный торт из османтуса, ай, все они очень красивы и на вкус даже лучше, чем выглядят. Я слышала, что ты сделала для кухни несколько видов формочек в виде цветов. Неудивительно, что закуски, которые ты приготовила, так великолепны. Чем больше я на них смотрю, тем больше влюбляюсь. Разве можно винить меня за то, что я случайно съела немного?

- Одно дело, если ты просто останавливаешь меня, потому что ты не можешь торчать у этой старушки весь день, но подумать только, ты завербовала Цю Лин на свою сторону. Это моя важная старшая горничная, без которой я не могу обойтись. Теперь, когда она стала твоими глазами, как эта старая леди должна проводить свои дни? Мне едва удалось отослать ее совсем недавно, чтобы стащить два или три кусочка закуски, но тебе понадобилось появиться в самое неподходящее время. Вы двое уже обо всем договорились? Очень жаль, что мои зубы слишком слабы, когда я была помоложе, хм, не говори мне о двух или трех штуках. Я, наверное, даже не жевала бы, прежде чем проглотить все это...

Старая госпожа Фан продолжала жаловаться, но горничные в комнате больше не могли сдерживать своего веселья и были вынуждены отвернуть покрасневшие лица, а их сгорбленные плечи подозрительно дрожали.

Через некоторое время прибыли госпожа Ян, Лю Мин и остальные дамы семейства Ань Пин. Старая госпожа Фан сразу же заметила темные круги под глазами Ши Юро и рассмеялась:

- Жена Е-Эра, что с тобой случилось? Твоя невестка вчера весь день была занята, но она и вполнину не выглядит такой несчастной, как ты. Вы всю ночь играли в маджонг?

Ши Юро быстро приклеила на лицо улыбку:

- Я в порядке, бабушка. Еще даже не наступил Новый год, так как же эта внучка могла открыть стол для игры в маджонг? Если хотите знать, за последние два дня произошло очень много событий. Вчера и позавчера я ходила во двор Чунь Фэн, чтобы помогать на кухне во второй половине дня. Моя спина действительно болит от усталости.

Су Нуан Нуан рассмеялась:

- Младшая сестра просто делает мне комплимент. Вы слышите это, бабушка? Младшая сестра помогала мне всего два дня, и посмотрите, что с ней случилось. У нее болит поясница и болит спина. Представьте, как устала я. Хотя я выгляжу бодрой, должна признать, что это требует определенных усилий.

Ши Юро действительно отправилась во двор Чунь Фэн, чтобы помочь им на кухне в течение двух дней. Но ее истинным мотивом было не помогать, а украдкой взглянуть на последние новые закуски и проверить надежность ключевых людей, таких как мисс Сюэ и другие кухонные служанки. Как только кто-нибудь из них по какой-то причине выдаст информацию, она тут же возьмет под свой контроль кухню под предлогом «выгнать предателей».

Однако, кем была Су Нуан Нуан? Неужели она действительно отпустит того, кто хочет причинить ей неприятности?

Жалкая деревенская дама, знавшая в своей жизни только роскошь и праздные развлечения, та самая женщина, которая вместе со своим мужем стала скупой на деньги, была жестоко использована в эти два дня. До такой степени, что она едва могла стоять прямо, не морщась.

- Дорогая невестка, неужели ты должна бороться за то, кто больше работает? - в улыбке Ши Юро сквозила горечь, - Все уже отдают вам должное за замечательные закуски, даже если вы ничего не скажете, конечно, старая госпожа не будет дискредитировать вас, если вы не упомянете о своей тяжелой работе? Позвольте мне погреться в лучах вашей отраженной славы. В конце концов, я действительно помогала вам в течение двух дней.

Вся комната снова рассмеялась над этим легкомысленным подшучиванием. Разговор перешел на тему ужина по случаю воссоединения, и все принялись гадать, какое будет меню и какие пельмени они будут есть. Был уже полдень, когда все они разошлись по своим домам.

С таким богатым и насыщенным Новым годом Су Нуан Нуан чуть не лопнула от счастья. Только через несколько дней ее счастье померкло, и она более или менее потеряла аппетит. Что же стало причиной?

Ну, как ни странно, в этот Новый год было слишком много посетителей. Все закуски, которые они приготовили к Новому году, исчезли, как проточная вода. Незнакомые посетители были немного сдержанны, они, по крайней мере, пытались поддерживать видимость светской беседы, пока ели закуски, прежде чем уйти после приличествующего промежутка времени.

Проблема возникла, когда пришли те, кто был знаком с домом Ань Пин. Особенно это гнездо принцев, а также маркиз из дома Чан Пин, герцог Жун и другие подобные жадные родственники не только сосредоточили всю свою власть на еде, но и нарастили свою кожу до такой степени, что просто отказывались уходить. Чтобы развлечь незваных гостей, пришлось заставить работать даже маленького маркиза. Не говоря уже о других хозяевах и слугах резиденции, все начинали бояться самой мысли о «гостях».

В ночь Фестиваля Фонарей [1] Дуань Тинсюань привел свою свиту из жен и наложниц, чтобы прогуляться по городу. По всей столице были развешаны всевозможные разноцветные фонари. Казалось, что Млечный Путь опустился в мир людей. Су Нуан Нуан никогда не предполагала, что древние люди обладали технологией или умением создавать фонари, которые могли бы светиться так ярко или в таком количестве различных расцветок. От одного взгляда на них у нее перехватывало дыхание. Там была даже целая улица, освещенная фонарями, сделанными из чистого льда.

Поскольку она боялась холода, то никогда в своей прошлой жизни не бывала в Харбине. Это было одно из немногих сожалений в ее жизни. Однако сейчас, стоя посреди ярко освещенных улиц, она едва ощущала присутствие холода, благодаря маленькой печке в руках. Это стоило того, чтобы бросить вызов зимнему воздуху и погрузиться в яркие огни, отбрасываемые многочисленными фонарями. Она действительно чувствовала себя так, словно случайно попала в мир, сотканный из кристаллов.

В мгновение ока наступил второй день второго лунного месяца. В этот день было принято есть Пикантные китайские блинчики [2]. Для начинки она выбрала чесночный лук, измельченную свинину, рисовую лапшу и ростки фасоли. Сначала она слегка обжарила все это в большом воке, прежде чем сложить начинку в ярко-золотистые блины. Блинчики были толще, чем те, к которым привыкла семья. Но, откусив, они обнаружили, что блинчик состоит из двух слоев. Внутренний блинчик был мягким и упругим, содержал мясную и овощную начинку, в то время как внешняя часть была поджарена до удивительной хрустящей корочки. Будь то вкус, внешний вид или текстура, он был в несколько раз лучше по сравнению со всеми пикантными китайскими блинами, которые они когда-либо пробовали раньше. Блинчики пользовались невероятной популярностью.

Еще одно мгновение - и наступил конец второго лунного месяца.

В этот день Хун Лянь, Сян Юнь и Су Нуан Нуан сидели на заднем дворе, рассматривая маленькие зеленые побеги, которые только что вылезли из земли. Кон-Эр погладила струящиеся ветви ивы и улыбнулась:

- Как только появятся новые листья, мы сможем повесить колокольчики на эту иву. Как хорошо это будет звучать, - и тут они услышали, как кто-то зовет Су Нуан Нуан. Это был Дуань Тинсюань.

- Что тут происходит? Хозяин, кажется, очень взволнован.

Маленькая группа бросилась в дом и встретила Дуань Тинсюаня в приемной. Увидев свою жену, Дуань Тинсюань отослал всех служанок и усадил Су Нуан Нуан на кровать кан.

- Дата уже назначена, - тихо сказал он, - Через три дня мы сможем уехать, сообщим семье, что собираемся навестить твоих родителей на горе Ни Ту.

Су Нуан Нуан пришлось на мгновение остановиться, прежде чем она вспомнила о путешествии в Цзян Нань, о котором упоминал Дуань Тинсюань. Внезапно разволновавшись, она спросила:

- Вы подали заявление на отпуск?

- Да, мы уже обо всем договорились. Поскольку мы будем вести тайное расследование, нам придется действовать в маскировке. Мы не можем взять с собой в Цзян Нань никаких служанок. С моей стороны со мной будет только Си Пин, и он будет замаскирован под моего брата.

Все уже было устроено, Дуань Тинсюань просто сообщал ей.

- Может быть, нам сначала нужно направиться к горе Ни Ту, чтобы сбить людей со следа? - Су Нуан Нуан с каждой минутой становилась все более возбужденной, и ее переполняли идеи для предстоящего приключения.

- Нет нужды, как только мы выберемся из столицы, мы зайдем в таверну, переоденемся и отправимся в Цзян Нань. Неважно, следят за нами или нет. Если нас не раскроют, мы не вызовем подозрений у короля Сяньяна. Все будет хорошо, пока нас не обнаружат.

- Вэй! Цзян Нань - дом этого парня, вы в курсе? Как мы можем просто слепо войти в него? В тот момент, когда он что-то заподозрит, он может быстро послать за нами армию и заманить нас в ловушку, как черепаху в банку, верно? Вы что, всерьез собираетесь соваться в это осиное гнездо? - Су Нуан Нуан подозрительно прищурилась, глядя на Дуань Тинсюаня. Почему-то ей казалось, что этот ее муж слишком беззаботен и ненадежен.

Особенно когда этот парень высокомерно улыбнулся и сказал:

- А как ты себе представляешь чиновников Цзян Наня? Это люди, посланные императорским двором. Никто из них не осмелится заключить тайные сделки с королем Сянъянем только для того, чтобы захватить нас. Если король решит поднять флаг восстания против императорской семьи, они спрыгнут с корабля только для того, чтобы спасти свою шкуру. Однако, поскольку Цзян Нань - такой большой город, в нем обязательно найдутся очаги власти, которые останутся верными королевской семье, несмотря ни на что. Даже если такое маловероятное событие произойдет, у меня все еще есть кое-какое тайное влияние, которое я могу использовать в критическом случае. Так что будь спокойна, Нуан-Нуан. Если была бы какая-то реальная опасность, неужели ты думаешь, что я действительно привел бы тебя туда?

Тайное влияние? Нос Су Нуан Нуана чуял за этим какой-то тайный заговор. В мгновение ока она вспомнила дом Минъю, который Дуань Тинсюань без колебаний защищал в прошлый раз. Наконец-то она поняла, откуда взялась эта нелепая уверенность ее мужа.

- Очень хорошо, мы просто будем следовать вашему плану. Я попрошу Хун Лянь и Сян Юнь упаковать мои вещи, - Су Нуан Нуан кивнула.

В течение следующих трех дней муж и жена подтверждали свое алиби о том, что собираются «навещать родителей Су Мэн Нуан» и ходили вокруг, прощаясь со старшими членами семьи и обещая передать им свои приветствия.

Через три дня они уехали. По дороге, сопровождаемые только Си Пином, они добрались до таверны в маленьком городке менее чем в 100 милях от столичных ворот. Похоже, Си Пин заранее обо всем договорился, так как им удалось сразу же захватить две комнаты. Одноместный номер и маленькая комната для супружеской пары. В комнате супругов лежали три или четыре комплекта багажа.

Содержимое сумок состояло из простой одежды и основных вещей путешественника. Очевидно, это была их маскировка для поездки в Цзян Нань.

Су Нуан Нуан блестящими глазами наблюдала, как Дуань Тинсюань «трансформировался», наполовину ожидая, что он вытащит какую-нибудь мистическую маску из человеческой кожи, тонкую, как крыло цикады, или другие подобные предметы маскировки, которые часто можно увидеть в новелах. Это маска из человеческой кожи [3], ах. С этой штукой ты можешь менять свое лицо, как тебе заблагорассудится, и даже родная мать не узнает тебя. Это основополагающий пункт в секретном расследовании, верно?

В ее голове мелькали образы великого героя Чу Лю Сяна [4]. Разве мастер Чу Сян не использовал маску Су Жун-Эра, чтобы изменить свое лицо и путешествовать?

Она все еще была погружена в свои фантазии, когда Си Пин открыл маленький чемоданчик. В нем находились кисти и другие средства для макияжа, часто используемые женщинами. С большой ловкостью и фамильярностью он начал накладывать косметику на лицо Дуань

Тинсюаня. Там не было маски из человеческой кожи, только несколько кусков мясистой кожи, которую прижали по бокам, чтобы изменить форму лица. Самый большой кусок был чуть больше маленькой монеты, а самый маленький - размером с рисовое зернышко. По-видимому, мелкие кусочки были разбросаны вокруг, чтобы лицо выглядело рябым. Под умелыми руками Си Пина великолепные и возвышенные нефритовые черты лица, в конце концов, превратились в самое посредственное желтое лицо. Единственной отличительной чертой были острые, пронизательные глаза, хитро скользящие по лицу мужчины средних лет.

[1] Фестиваль фонарей - празднуется 15-го числа первого месяца лунного Нового года

[2] Пикантные китайские блинчики - существует довольно много рецептов Цзян Бина, но во всем интернете ни один из них не был похож на тот, который описан в этом романе. Однако нетрудно представить себе, как это можно сделать, просто завернув в первый блинчик все обжаренные ингредиенты, завернуть его в другой блинчик и поджарить чуть дольше для дополнительного хруста.

[3] Маска из человеческой кожи - часто встречающийся инструмент для маскировки в приключенческих романах

[4] Чу Лю Сян - вымышленный герой серии романов в жанре «уся» тайваньского писателя Гу Лонга, адаптированных к фильмам 1970 - х годов. Настоящий олдскул :)

<http://tl.rulate.ru/book/13874/904123>